



SEP - BBJ

Firma nagrodzona Złotą Odznaką Honorową SEP
Company granted with SEP Gold Honour Award

BBJ

SEP - BBJ

STOWARZYSZENIE ELEKTRYKÓW POLSKICH
BIURO BADAWCZE DS. JAKOŚCI04-703 Warszawa, ul. Mieczysława Pożaryskiego 28
tel.: +48 22 812 69 38; fax: +48 22 815 65 80; e-mail: bbj@bbj.plCERTYFIKAT ZGODNOŚCI CE
CE CERTIFICATE OF CONFORMITY

nr CE/029/13

No. CE/029/13

Dostawca: Spółdzielnia Inwalidów „SPAMEL”
(Nazwa i adres) ul. Wojska Polskiego 3
Supplier: 56-416 Twardogóra, Poland
(Name and address)

Producent: Spółdzielnia Inwalidów „SPAMEL”
(Nazwa i adres) ul. Wojska Polskiego 3
Manufacturer: 56-416 Twardogóra, Poland
(Name and address)

Nazwa wyrobu: Rozłączniki, przełączniki.
Name of the product: Switches, change-over switches.

Typ (model): RSI 63..., PRZK 63...
Type (model): (wykaz wykonań na drugiej stronie certyfikatu)
(List of variations on the other side of the certificate)

Dane techniczne: U_i : 690 V; U_{imp} : 8 kV; $I_u=I_{th}$: 63 A; I_{cw} : 1,8 kA, 1 s; I_{cm} : 6 kA;
Technical data: Liczba biegunów: 3, 4, 6, 8.
Number of poles: 3, 4, 6, 8.
IP65 - w obudowie: OB4, OB4ZC, OBP, OBA, OBPZC, OBAZC.
IP65 - in enclosure: OB4, OB4ZC, OBP, OBA, OBPZC, OBAZC.

Wymieniony powyżej wyrób spełnia wymagania norm(-y) zharmonizowanych(-ej):
Aforesaid product complies with the requirements of the harmonized standard(s):

Norma(-y) Standard(s)	Raport(-y) z badań nr Test report(s) No.	Wydany(-e) przez Issued by
PN-EN 60947-3:2013 (EN 60947-3:2009)	LA-13.041 LA-09.202	BBJ
PN-EN 60947-1:2010+A1:2011 (EN 60947-1:2007+A1:2011)	LA-08.78 LA-08.77	

Spełnienie wymagań powyższych(-ej) norm(-y) daje domniemanie zgodności z zasadniczymi wymaganiami określonymi w:

Compliance with the requirements of the aforesaid standard(s) gives presumption of conformity with the essentials requirements specified in:

- Dyrektywie LVD 2006/95/WE (wdrożonej do prawa polskiego rozporządzeniem Ministra Gospodarki z 2007-08-21, Dz. U. nr 155, poz. 1089);
- LVD Directive 2006/95/EC (implemented into Polish law by MG decree of 2007-08-21, OJ No. 155, item 1089);

stanowiąc niezbędny warunek dla oznakowania CE.

accomplishing mandatory terms of CE marking.

Niniejszy certyfikat dotyczy wyłącznie wyrobów mających identyczne właściwości (parametry) jak przedstawiony do badań wzór i spełniających wymagania ww. norm(-y).

This certificate covers only the products with characteristics same as of the tested sample and those complying with the requirements of the aforesaid standard(s).

Ponadto, znakowanie CE powinno być umieszczone na wyrobach po sporządzeniu niezbędnej dokumentacji technicznej oraz wystawieniu deklaracji zgodności WE, zgodnie z postanowieniami ww. dyrektyw(-y) (rozporządzenia/ustawy).

Moreover, CE marking shall be affixed on the products after technical documentation was prepared and EC declaration of conformity was issued, according to the aforesaid directive(s) (decree) regulations.

Niniejszy certyfikat traci ważność z datą ustania domniemania zgodności ww. norm(-y) zharmonizowanych(-ej) z zasadniczymi wymaganiami ww. dyrektyw(-y) (rozporządzenia/ustawy).

This certificate is valid until the date of cessation of presumption of conformity of the aforesaid harmonized standard(s) under the aforesaid directive(s) (decree/act).



Warszawa, 2013-07-01

Kierownik Jednostki Certyfikującej
Certification Body Manager

Teodor Pyszniak

CERTYFIKAT nr CE/029/13
CERTIFICATE No. CE/029/13

Informacje dodatkowe:

Additional information:

Wykaz odmian:

List of variation:

Rozłączniki izolacyjne: <i>Switch disconnectors:</i>	RSI 3063-W01	RSI 3063-W02	RSI 3063-W03
	RSI 3063N-W01	RSI 3063N-W02	RSI 3063N-W03
	RSI 4063-W01	RSI 4063-W02	RSI 4063-W03
Rozłączniki: <i>Switches:</i>	RSI 6063-W01	RSI 6063-W02	RSI 6063-W03
	RSI 6063N-W01	RSI 6063N-W02	RSI 6063N-W03
	RSI 8063-W01	RSI 8063-W02	RSI 8063-W03
Przełączniki: <i>Change-over switches:</i>	PRZK 3063N-W01	PRZK 3063N-W02	
	PRZK 4063-W01	PRZK 4063-W02	

Kategoria użytkownika: <i>Utilization category:</i>	AC-21A	AC-22A	AC-23A	AC-23A	AC-23A	DC-21A	DC-22A	DC-23A
U_e	690 V	690 V	400 V	500 V	690 V	220 V	200 V	690 V
I_e	63 A	63 A	63 A	45 A	30 A	63 A	40 A	30 A

Prąd znamionowy zwarciaowy umowny: 15 kA z wkładką topikową gL/gG 63 A

Rated conditional short-circuit current: 15 kA with fuse link gL/gG 63 A.

CW-A 13.220

Nr rej. S-A-13-009

Reg. No. S-A-13-009

Rozdzielnik:

Copy to:

1. Spółdzielnia Inwalidów „SPAMEL”
ul. Wojska Polskiego 3
56-416 Twardogóra, Poland
2. CW